Instrukcja / Manual / Bedienungsanleitung / Utasítás

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub zagrożenia zdrowia i życia użytkownika.

Before use, please read the manual, otherwise the product may be damaged or the user's health and life may be endangered.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung, andernfalls kann das Produkt beschädigt werden oder die Gesundheit und das Leben des Benutzers gefährdet sein.

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, ellenkező esetben kárt okozhat a termékben, vagy veszélybe kerülhet a felhasználó egészsége és élete.

Security
Before installing or disassembling electrical devices, disconnect the power supply. The fitting should be installed by a qualified user authorized to install electrical devices, depending on the regulations in force in a given country, in accordance with the assembly diagram. Modification of the product creates a hazard and voids the warranty.

Maintenance
All maintenance work must be carried out after disconnecting the power supply. The product temperature may rise to elevated values. Before performing maintenance, make sure the product is at a safe temperature for maintenance. Ensure unrestricted air flow and do not cover the product. Use dry and delicate materials for cleaning. The fixtures are not designed to work with dimmers or automation elements that may shorten the product's lifespan. Do not use chemicals for cleaning. In order to extend the life of the product, after a maximum of 10 hours of continuous operation, it is recommended to turn it off for at least 2 hours. The product is not adapted to work in an environment with unfavorable conditions, i.e. high dust/humidity, water, explosive zones, vibrations, chemical vapors.

Bezpieczeństwo
Przed montażem lub demontażem urządzeń elektrycznych należy odłączyć zasilanie. Oprawa powinna być montowana przez wykwalifikowanego użytkownika posiadającego uprawnienia do instalowania urządzeń elektrycznych, w zależności od przepisów obowiązujących w danym kraju, zgodnie ze schematem montażu. Modyfikacje produktu stwarzają zagrożenie i powodują utratę gwarancji.

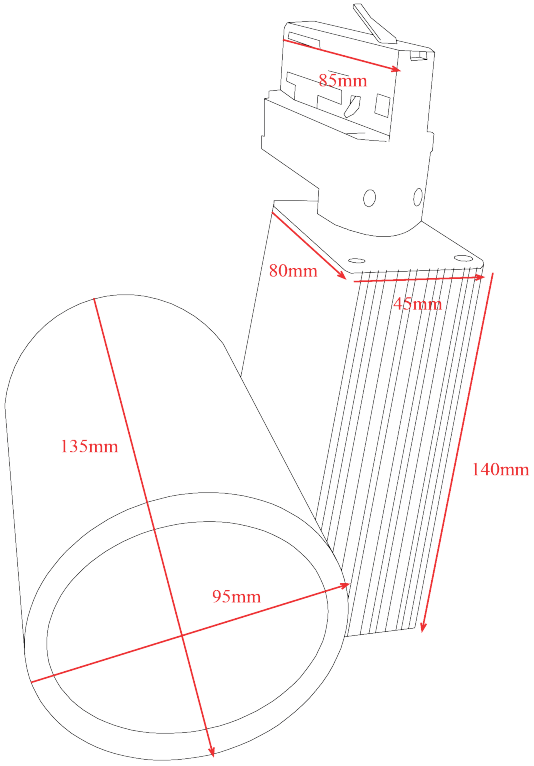
Konserwacja
Wszelkie prace konserwacyjne należy wykonywać po odłączeniu zasilania. Temperatura produktu może wzrosnąć do podwyższonej wartości. Przed przystąpieniem do konserwacji należy upewnić się, że produkt osiągnął temperaturę bezpieczną do konserwacji. Zapewnij nieograniczony przepływ powietrza i nie zakrywaj produktu. Do czyszczenia używaj suchych i delikatnych materiałów. Oprawy nie są przeznaczone do współpracy ze ściemniaczami lub elementami automatyki, które mogą skrócić żywotność produktu. Do czyszczenia nie używaj środków chemicznych. Aby przedłużyć żywotność produktu, po maksymalnie 10 godzinach ciągłej pracy zaleca się jego wyłączenie na co najmniej 2 godziny. The produkt nie jest przystosowany do pracy w środowisku o niekorzystnych warunkach tj. dużym zapyleniu/wilgotności, wodzie, strefach zagrożonych wybuchem, wibracje, opary chemiczne.

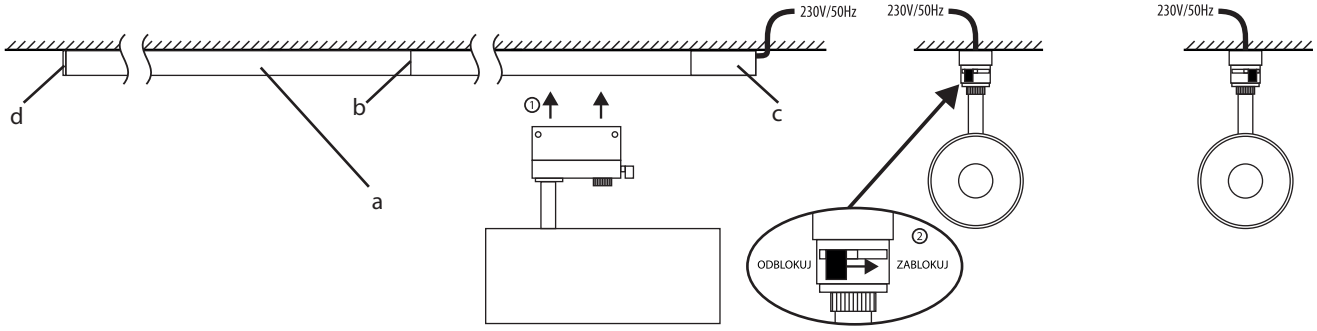
Sicherheit
Trennen Sie vor der Installation oder Demontage elektrischer Geräte die Stromversorgung. Die Installation der Armatur muss von einem qualifizierten Benutzer erfolgen, der zur Installation elektrischer Geräte berechtigt ist, abhängig von den im jeweiligen Land geltenden Vorschriften, gemäß dem Montageplan. Eine Änderung des Produkts stellt eine Gefahr dar und führt zum Erlöschen der Garantie.

Wartung
Alle Wartungsarbeiten müssen nach Trennung der Stromversorgung durchgeführt werden. Die Produkttemperatur kann auf erhöhte Werte ansteigen. Stellen Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten sicher, dass das Produkt eine für die Wartung sichere Temperatur hat. Sorgen Sie für einen ungehinderten Luftstrom und decken Sie das Produkt nicht ab. Verwenden Sie zum Reinigen trockene und empfindliche Materialien. Die Leuchten sind nicht für den Betrieb mit Dimmern oder Automatisierungselementen ausgelegt, die die Lebensdauer des Produkts verkürzen könnten. Verwenden Sie zur Reinigung keine Chemikalien. Um die Lebensdauer zu verlängern Produkt, nach maximal 10 Stunden Dauerbetrieb wird empfohlen, es für mindestens 2 Stunden auszuschalten. Der Das Produkt ist nicht für den Einsatz in einer Umgebung mit ungünstigen Bedingungen geeignet, d. h. hoher Staub-/Feuchtigkeits-gehalt, Wasser, explosionsgefährdete Bereiche, Vibrationen, chemische Dämpfe.

Biztonság
Az elektromos készülékek felszerelése vagy szétszerelése előtt húzza ki az áramellátást. A szerelvényt az adott ország hatályos szabályozásától függően elektromos készülékek beszerelésére jogosult szakképzett felhasználó szerelje be a szerelési rajz szerint. A termék módosítása veszélyt jelent, és érvényteleníti a garanciát.

Karbantartás
Minden karbantartási munkát az áramellátás leválasztása után kell elvégezni. A termék hőmérséklete magasabb értékekre emelkedhet. A karbantartás elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy a termék a karbantartáshoz biztonságos hőmérsékleten van. Biztosítsa a korlátlan levegőáramlást és ne takarja le a terméket. A tisztításhoz használjon száraz és kényes anyagokat. A lámpatesteket nem úgy tervezték, hogy dimmerekkel vagy automatizálási elemekkel működjenek, amelyek lerövidíthetik a termék élettartamát. Ne használjon vegyszereket a tisztításhoz. Az élettartam meghosszabbítása érdekében terméket, maximum 10 óra folyamatos működés után javasolt legalább 2 órára kikapcsolni. A a termék nem alkalmas arra, hogy kedvezőtlen körülmények között működjön, azaz magas por/nedvesség, víz, robbanásveszélyes zónák, rezgések, vegyi gőzök.





AKCESORIA (brak w zestawie)
a. 4911/4917/4921/4927 - szynoprzewód (1m/2m)
b. 4716/4717/4721/4765/4804/4853/4871/4903- łącznik wewnętrzny do szynoprzewodów
c. 4977/4985 - zakończenie szyny zasilające
d. 4986/5045 - zakończenie szyny zaślepiające

ACCESSORIES (not included)
a. 4911/4917/4921/4927 - busbar (1m/2m)
b. 4716/4717/4721/4765/4804/4853/4871/4903- internal connector for busbars
c. 4977/4985 - end of power rails
d. 4986/5045 - end of the blind rail

ZUBEHÖR (nicht im Lieferumfang enthalten)
a. 4911/4917/4921/4927 - Sammelschiene (1m/2m)
b. 4716/4717/4721/4765/4804/4853/4871/4903- Innenverbinder für Sammelschienen
c. 4977/4985 – Ende der Stromschienen
d. 4986/5045 – Ende der Jalousieschiene

KIEGÉSZÍTŐK (nem tartozék)
a. 4911/4917/4921/4927 - gyűjtősín (1m/2m)
b. 4716/4717/4721/4765/4804/4853/4871/4903- belső csatlakozó gyűjtősínekhez
c. 4977/4985 - erősínek vége
d. 4986/5045 - a vaksín vége

Non-replaceable light source / Niewymienne źródło światła

Specyfikacja / Specification / Spezifikation / Leírás:

Indeks:	**5089**	**5386**	**5049**	**5203**
Prąd wejściowy/ Input current / Eingangsspannung / Bemeneti feszültség:	220-240V AC 50/60Hz			
Liczba faz / Number of phases /Anzahl der Phasen / Fázisok száma:	3(cztery przewody)			
Materiał wykonania / Material / Anyag:	Aluminum			
Kolor oprawy / Frame color / Rahmenfarbe / Keret színe:	Czarny mat / Black mat / Schwarze Matte / Fekete szőnyeg		Biały mat / White mat / Weiß matt / Fehér szőnyeg	
Źródło światła / Light Source / Lichtquelle / Fényforrás:	Citizen LED COB			
Moc / Power:	30W			
Wymiary / Dimensions / Maße / Méretek:	115 x 140 x 225 [mm]			
Temperatura światła / CCT:	3000K	4000K	3000K	4000K
Jasność / Brightness / Helligkeit / Fényerősség [LM]:	2700lm (90lm/W)			
CRI (Ra):	RA>90			
Kąt rozsyłu światła / Light beam angle / Lichtverteilungswinke / Fényeloszlási szög:	24°			
Klasa odporności / Class protection / Widerstandsklasse / Ellenállási osztály:	IP20			
Temperatura pracy / Working temperature / Arbeitstemperatur / Üzemhőmérséklet:	-25° + 60°C			
Kąt obrotu / Rotation angle / Drehwinkel / Forgási szög:	325°			
Kąt wychylenia w pionie / Vertical tilt angle / Vertikaler Neigungswinkel / Függőleges dőlésszög:	360°			

Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Electric Shock Hazard Notes:
To avoid electric shock, turn off the electricity before installation and wait for a while.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety is ensured by rubber gloves used when working with electrical devices.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, vor der Montage sollte der Strom abgeschaltet werden und man sollte eine Weile warten.
Stellen Sie während der Installation sicher, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch Gummihandschuhe gewährleistet, die bei der Arbeit mit elektrischen Geräten verwendet werden.

Áramütésveszélyre vonatkozó megjegyzések:
Az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki a készüléket, és várjon egy kicsit a telepítés előtt.
Ügyeljen arra, hogy a keze ne legyen nedves vagy olajos a telepítés során.
A legmagasabb szintű biztonságot az elektromos eszközökkel végzett munka során használt gumikesztyűk biztosítják.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.

Electrical devices marked with the symbol of a painted trash can marked may not be disposed of together with municipal waste. Such devices are collected and recycled.

Elektrische Geräte, die mit dem Symbol eines gestrichenen Mülleimers gekennzeichnet sind dürfen nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden. Solche Geräte werden gesammelt und recycelt.

Áthúzott kuka szimbólummal jelölt elektromos berendezések nem dobható ki a kommunális hulladékkal együtt. Az ilyen berendezéseket be kell gyűjteni és újrahasznosítani.

RoHS 20 PAP

Made in PRC for LVT Sp. z o.o.
Piecewska 19, 80-288 Gdańsk, Poland
Made in P.R.C